

## Enseignement optionnel LCA

(Langues et Cultures de l'Antiquité)

- Latin
- Grec ancien



### De plus en plus d'élèves au collège



À la rentrée 2018, 45 218 élèves supplémentaires suivent un enseignement de langues et cultures de l'Antiquité (LCA) au collège par rapport à la rentrée 2016, soit une hausse de 11% des effectifs.

### Des enseignements renforcés en première et en terminale



À la rentrée 2018, 81 257 lycéens suivent un enseignement de latin et/ou de grec ancien.

Source : « La Lettre du gouvernement » - Janvier 2019.

En France, 520 000 élèves étudient le latin ou le grec ancien dans un établissement secondaire.

- Au Lycée Jeanne d'Arc, 75 élèves suivent un enseignement de latin ou de grec ancien en 2018-2019.

- Quels programmes ?

A la rentrée 2019, **de nouveaux programmes** entrent en application. **Fondés sur les grands enjeux contemporains**, leur objectif général est **l'ouverture vers le monde moderne et contemporain** pour permettre à un élève d'aujourd'hui de **mieux se comprendre** et de **mieux se situer dans le monde**, en répondant aux questions qu'il peut se poser sur lui-même, sur la société, sur le politique, sur les choix de civilisation et sur le monde.

**Les cadres d'étude sont les mêmes pour le monde grec et pour le monde romain.**

Trois objets d'étude spécifiques à chaque niveau :

- **En classe de seconde**, un questionnement sur l'Homme lui-même : qu'est-ce qui fait le propre de l'Homme ? Comment devenir pleinement humain ? L'Homme et l'animal, l'Homme et le divin, soi-même et l'autre.
- **En classe de première**, un questionnement sur la cité, le politique et le sacré, l'individu en société dans toutes les formes de relations, privées et publiques.
- **En classe terminale**, l'approche humaniste s'élargit aux interrogations philosophiques, scientifiques et religieuses portant sur la place de l'Homme dans l'Univers. Elles invitent à une réflexion sur les défis de l'humanisme aujourd'hui.

Et un objet d'étude commun aux trois niveaux, l'axe « **Méditerranée** » qui propose l'étude d'un espace géographique et historique fondateur, dans ses principes, son évolution et sa cohésion.

- Quelles pratiques et quelles démarches ?

- Les apprentissages portent sur deux domaines dépendant étroitement l'un de l'autre et abordés de manière décloisonnée : la **langue** et la **culture**.
- l'étude de mots-concepts
- des **lectures suivies en édition bilingue** (latin-français / grec-français)
- **une pratique renouvelée de la traduction** (questions portant sur la compréhension et l'interprétation de textes antiques, modernes et contemporains proposés en confrontation, rédaction d'un texte personnel...)
- **des analyses** littéraires, historiques et anthropologiques,
- **la constitution de grands repères** chronologiques, géographiques et culturels.

**La démarche d'ensemble est interdisciplinaire.**

Dépassant les approches strictement linguistiques, associant les questions de langue et les enjeux de civilisation, la littérature et l'histoire, l'enseignement des LCA se place au carrefour des sciences humaines et sociales et envisage les contenus culturels dans leur ensemble, en confrontant des œuvres de la littérature grecque ou latine avec des œuvres modernes ou contemporaines, françaises ou étrangères, et en conduisant à développer une conscience humaniste ouverte à la fois aux constantes et aux variables culturelles.

- **Quelle évaluation ?**

Les évaluations prennent appui sur les **travaux oraux et écrits** des élèves, parmi lesquels le portfolio. Elles portent **sur des champs de compétences variés** : l'acquisition d'une culture (littéraire, historique, anthropologique et artistique), la capacité à lire, traduire et interpréter les textes, grâce aux connaissances linguistiques, et à mettre en résonance monde antique et monde contemporain. Cet enseignement contribue au développement des compétences orales à travers notamment la pratique de l'argumentation. Celle-ci conduit à préciser sa pensée et à expliciter son raisonnement de manière à convaincre.

- **Le Portfolio :**

Les élèves élaborent un **dossier personnel**, dont le format et le support sont libres, dans une perspective d'ouverture et de création, présentant un ou deux diptyques parmi deux possibilités:

- Diptyque 1 : un texte ancien authentique (latin ou grec) accompagné de sa traduction ; un texte contemporain (français ou étranger)
- Diptyque 2 : une œuvre iconographique antique ; une œuvre iconographique ou filmique contemporaine.

L'objectif est de mettre en résonance ou en confrontation les œuvres sélectionnées.

La réflexion conduite par l'élève s'exprime selon des modalités libres faisant appel à son imagination et à sa créativité (essai, exposé écrit ou oral, poster ou affiche, production vidéo, diaporama, etc.).

L'évaluation du portfolio prend en compte la pertinence des choix et de l'analyse des documents. Les élèves peuvent présenter oralement leur travail devant d'autres élèves (devant le groupe de latinistes et d'hellénistes, devant une classe dans un collège du secteur, ou devant une classe de français ou une classe d'histoire dans leur propre lycée, etc.) ; une exposition ou une présentation en ligne (ENT ou site du lycée) peut être organisée dans l'établissement.

- **Quelle place dans le nouveau baccalauréat ?**

Avec le nouveau baccalauréat, l'actuelle épreuve orale facultative est supprimée. Seul le **contrôle continu** en première et en terminale sera pris en compte ;

- l'arrêté du 25 janvier 2019 précise que le nombre de points au-dessus de 10 sera bonifié du **coefficient 3** (ce bonus s'ajoutant au total des notes obtenues).
- **Parmi les enseignements optionnels, seuls le latin et le grec sont affectés du coefficient 3 !**
- Si un candidat suit les deux enseignements, le coefficient sera appliqué pour les deux langues, alors que dans le bac actuel un candidat présentant les deux options ne bénéficie qu'une fois du coefficient 3. Ainsi, un candidat obtenant 20 en latin et en grec ancien gagnera **jusqu'à 60 points !**

- **Quel volume horaire ?**

En 2019-2020, au Lycée Jeanne d'Arc, pour chaque niveau (seconde, première, terminale), l'horaire sera de :

- deux heures hebdomadaires en latin
- une heure hebdomadaire en grec ancien

**Si les emplois du temps le permettent, un même élève pourra étudier à la fois le latin et le grec ancien.**

- **Quel profil ?**

L'étude des Langues et Cultures de l'Antiquité, autrefois nommées Humanités, s'entend comme une formation culturelle générale, humaniste et citoyenne, à la confluence des savoirs d'aujourd'hui, et n'est donc pas réservée aux seuls élèves qui se destinent à des études littéraires, mais a vocation à accueillir **tous les profils**, notamment ceux qui envisagent un cursus scientifique, des études de sciences politiques ou économiques.

**Un élève inscrit dans une section européenne ou dans une section internationale peut aussi suivre un enseignement de latin ou de grec ancien.**

Il est préférable d'avoir commencé le latin ou le grec ancien au collège, mais, sous certaines conditions, en accord avec les professeurs, **les débutants pourront être acceptés.**

**2008 . Présidence Française de l'Union Européenne**

*A la cité scolaire internationale Jeanne d'Arc de Clermont-Ferrand,  
des latinistes chantent l'Europe.*

**Hymnus Latinus Europae**

\*

**Est Europa nunc unita  
Et unita maneat !  
Una in diversitate,  
Pacem mundi augeat !**

\*

**Semper regant in Europa  
Fides et justitia  
Et libertas populorum  
In majore patria !**

\*

**Cives, floreat Europa :  
Opus magnum vocat vos.  
Stellae signa sunt in caelo  
Aureae, quae jungant nos.**

*Paroles de Schiller  
Musique de Beethoven*

**Hymne Européen en latin**

\*

Unifiée est l'Europe aujourd'hui,  
Et unifiée puisse-t-elle rester !  
Unie dans la diversité,  
Qu'elle fasse grandir la paix dans le monde !

\*

Que toujours règnent en Europe  
Le droit, la justice,  
Et la liberté des peuples,  
Dans une patrie plus grande !

\*

Concitoyens, que s'épanouisse l'Europe :  
C'est la noble tâche qui vous appelle.  
Des étoiles dorées sur fond de ciel  
Sont l'emblème qui doit nous relier.

*Traduction originale des latinistes de seconde  
(classe de M. Quignon.)*